

**CERTYFIKAT NR.
CERTIFICATE N. 1401.2020**

ZASWIADCZA SIE, ZE SYSTEM ZARZADZANIA JAKOSCIA WDROZONY PRZEZ
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

Südzucker Polska S.A.

ul. Muchoborska 6, 54-424 WROCŁAW – POLSKA

JEDNOSTKI OPERACYJNE / OPERATIVE UNITS

Patrz Załącznik dot. powyższych Jednostek Operacyjnych (Załącznik n°1,2,3,4,5,6)
See the Annex for the Operative Units as above (Annex n° 1 ,2,3,4,5,6)

JEST ZGODNY Z NORMĄ / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO 9001:2015

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE / FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Produkcja cukru i wyrobów na bazie cukru oraz ich sprzedaż.
Zakupy materiałów i usług mających wpływ na bezpieczeństwo zdrowotne produkcji cukru.
Sprzedaż i dystrybucja porcjowanych produktów spożywczych i niespożywczych.
*Production of sugar and sugar-based products and their sale.
Purchases of materials and services affect the health safety of sugar production.
Sale and distribution of portioned food and non-food products.*

Dalsze wyjaśnienia dotyczące zastosowania wymagań ISO 9001:2015 mogą być uzyskane poprzez konsultacje z organizacją
Further clarifications regarding the applicability of ISO 9001:2015 requirements may be obtained by consulting the organization

NINIEJSZY CERTYFIKAT POWINIEN BYĆ WYKORZYSTYWANY ZGODNIE Z ZASADAMI
WYMIENIONYMI W REGULAMINIE CERTYFIKACJI SYSTEMÓW ZARZĄDZANIA
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATA:	PIERWSZA CERTYFIKACJA	BIEŻĄCE WYDANIE	WAŻNOŚĆ
DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
	2018-01-10	2023-11-22	2027-01-09



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

First certification date is related to issue date of another Certification Body

ZAŁĄCZNIK NR. 1401.2020-1
ANNEX N.

Ul. Muchoborska 6, 54-424 WROCŁAW – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES:

Zakupy materiałów i usług mających wpływ na bezpieczeństwo zdrowotne produkcji cukru.

Purchases of materials and services affect the health safety sugar production.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH
OPERATIVE UNIT OF SÜDZUCKER POLSKA S.A.
CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH
JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SÜDZUCKER POLSKA S.A.

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 1401.2020
DLA WAŻNOŚCI I TERMINU OBOWIĄZYWANIA PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU CSQ NR 1401.2020

DATA:	PIERWSZA CERTYFIKACJA	BIEŻĄCE WYDANIE	WAŻNOŚĆ
DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
	2018-01-10	2023-11-22	2027-01-09



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

ZAŁĄCZNIK NR. 1401.2020-2
ANNEX N.

Biuro Handlowe w Krakowie

UL. KRASZEWSKIEGO 10/7, 30 - 110 KRAKÓW – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES:

Sprzedż cukru i wyrobów na bazie cukru.
Sprzedż i dystrybucja porcjowanych wyrobów spożywczych i niespożywczych.

Sale of sugar and sugar-based products.
Sale and distribution of portioned food and non-food products.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH
OPERATIVE UNIT OF SÜDZUCKER POLSKA S.A.
CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH
JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SÜDZUCKER POLSKA S.A.

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 1401.2020
DLA WAŻNOŚCI I TERMINU OBOWIĄZYWANIA PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU CSQ NR 1401.2020

DATA:	PIERWSZA CERTYFIKACJA	BIEŻĄCE WYDANIE	WAŻNOŚĆ
DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
	2018-01-10	2023-11-22	2027-01-09



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

ZAŁĄCZNIK NR. 1401.2020-3
ANNEX N.

Cukrownia Ropczyce
ul. Kolejowa 140, 39 - 100 ROPCZYCE – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES:

Produkcja cukru i wyrobów na bazie cukru.

Production of sugar and sugar-based products.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH
OPERATIVE UNIT OF SÜDZUCKER POLSKA S.A.
CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH
JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SÜDZUCKER POLSKA S.A.

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 1401.2020
DLA WAŻNOŚCI I TERMINU OBOWIĄZYWANIA PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU CSQ NR 1401.2020

DATA:	PIERWSZA CERTYFIKACJA	BIEŻĄCE WYDANIE	WAŻNOŚĆ
DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
	2018-01-10	2023-11-22	2027-01-09



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

ZAŁĄCZNIK NR. 1401.2020-4
ANNEX N.

Cukrownia Cerekiew
ul. Fabryczna 13, 47 - 260 CEREKIEW – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES:

Produkcja cukru.

Production of sugar

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH
OPERATIVE UNIT OF SÜDZUCKER POLSKA S.A.
CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH
JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SÜDZUCKER POLSKA S.A.

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 1401.2020
DLA WAŻNOŚCI I TERMINU OBOWIĄZYWANIA PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU CSQ NR 1401.2020

DATA:	PIERWSZA CERTYFIKACJA	BIEŻĄCE WYDANIE	WAŻNOŚĆ
DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
	2018-01-10	2023-11-22	2027-01-09



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

ZAŁĄCZNIK NR. 1401.2020-5
ANNEX N.

Cukrownia Strzelin
UL. ZĄBKOWICKA 53, 57-100 STRZELIN – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES:

Produkcja cukru i wyrobów na bazie cukru.

Production of sugar and sugar-based products.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH
OPERATIVE UNIT OF SÜDZUCKER POLSKA S.A.
CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH
JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SÜDZUCKER POLSKA S.A.

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 1401.2020
DLA WAŻNOŚCI I TERMINU OBOWIĄZYWANIA PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU CSQ NR 1401.2020

DATA:	PIERWSZA CERTYFIKACJA	BIEŻĄCE WYDANIE	WAŻNOŚĆ
DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
	2018-01-10	2023-11-22	2027-01-09



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic

ZAŁĄCZNIK NR. 1401.2020-6
ANNEX N.

CUKROWNIA ŚWIDNICA
UL. FABRYCZNA 1, 58-125 PSZENNO – POLSKA

W NASTĘPUJĄCYM ZAKRESIE
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES:

Produkcja cukru.

Production of sugar.

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH
OPERATIVE UNIT OF SÜDZUCKER POLSKA S.A.
CELEM NINIEJSZEGO ZAŁĄCZNIKA JEST WYJAŚNIENIE DZIAŁAŃ REALIZOWANYCH W POSZCZEGÓLNYCH
JEDNOSTKACH OPERACYJNYCH SÜDZUCKER POLSKA S.A.

FOR THE VALIDITY PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 1401.2020
DLA WAŻNOŚCI I TERMINU OBOWIĄZYWANIA PROSZĘ ODNIEŚĆ SIĘ DO CERTYFIKATU CSQ NR 1401.2020

DATA:	PIERWSZA CERTYFIKACJA	BIEŻĄCE WYDANIE	WAŻNOŚĆ
DATE:	FIRST CERTIFICATION	CURRENT ISSUE	EXPIRY
	2018-01-10	2023-11-22	2027-01-09



IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO ITALY
Management Systems Division - Flavio Ornago
Only the English text is authentic



MS N° 0005MS
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Ten dokument jest częścią certyfikatu nr 1401.2020
This document is a part of certificate n. 1401.2020

IAF: 03

Ważność certyfikatu jest utrzymywana poprzez coroczne audyty kontrolne
i recertyfikację Systemu Zarządzania, przeprowadzaną co trzy lata
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment
of the entire Management System within three years



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di
Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ
is the Italian Federation of management system
Certification Bodies.

Certificate

CISQ/IMQ has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

Südzucker Polska S.A.

Ul. Muchoborska 6, 54-424 WROCLAW – POLSKA

Biuro Handlowe w Krakowie UL. KRASZEWSKIEGO 10/7, 30 - 110 KRAKÓW – POLSKA

Cukrownia Ropczyce ul. Kolejowa 140, 39 - 100 ROPCZYCE – POLSKA

Cukrownia Cerekiew ul. Fabryczna 13, 47 - 260 CEREKIEW – POLSKA

Cukrownia Strzelin UL. ZĄBKOWICKA 53, 57-100 STRZELIN – POLSKA

CUKROWNIA ŚWIDNICA UL. FABRYCZNA 1, 58-125 PSZENNO – POLSKA

has implemented and maintains a
Quality Management System

for the following scope:

Production of sugar and sugar-based products and their sale.

Purchases of materials and services affect the health safety of sugar production.

Sale and distribution of portioned food and non-food products.

which fulfils the requirements of the following standard:

ISO 9001:2015

Issued on: **2023/11/22**

Expires on: **2027/01/09**

Registration Number: **IT-131179-1401.2020**



Alex Stoichitoiu
President of IQNET



Mario Romersi
President of CISQ



This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

IQNET Members*:

AENOR Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic
Cro Cert Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC**
Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea **LSQA** Uruguay **MIRTEC** Greece
MSZT Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria** Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia
SIRIM QAS International Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Türkiye **YUQS** Serbia

* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com